



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 11 novembre 2014

LE GOUVERNEUR CUOMO INVITE LES NEW YORKAIS A VISITER LES PARCS ET SITES HISTORIQUES DE L'ETAT EN L'HONNEUR DU JOUR DES VETERANS

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a invité aujourd'hui les New Yorkais et les visiteurs à célébrer le Jour des Vétérans sur les nombreux sites historiques de l'Etat de New York, où des vétérans ont contribué à façonner l'histoire nationale et de l'Etat. L'initiative du Gouverneur, Chemin à travers l'Histoire (Path Through History), qui met en avant les sites et événements importants aux niveaux historique et culturel dans l'ensemble de l'Etat de New York, permet aux visiteurs de s'informer et de visiter les champs de bataille historiques et musées honorant les contributions effectuées par les vétérans de notre nation.

« C'est un privilège d'avoir de si nombreux sites historiques dans l'Etat de New York. J'encourage les résidents et visiteurs à rendre hommage au service, à la bravoure et aux sacrifices effectués par les vétérans de notre nation, en visitant l'un des nombreux sites du patrimoine de l'Etat en ce Jour des Vétérans », a déclaré le Gouverneur Cuomo.

« Un grand nombre de sites historiques de l'Etat et d'autres sites le long de Path Through History honorent et préservent l'histoire des vétérans qui ont servi notre nation avec distinction », a déclaré le Commissaire des Parcs d'Etat, Rose Harvey. « S'informer sur les réalisations et sacrifices de ces hommes et femmes de notre histoire est une excellente manière de célébrer le Jour des Vétérans. »

Les sites suivants seront ouverts au public pour commémorer le Jour des Vétérans, qui aura lieu mardi 11 novembre :

[Bennington Battlefield](#), Rensselaer County

Visitez le lieu de la bataille de la Guerre révolutionnaire d'août 1777 qui a été crucial pour la victoire américaine dans la bataille de Saratoga. Les espaces seront ouverts le Jour des Vétérans de 10h à 18h.

[Maison Herkimer](#), Comté d'Herkimer

Visitez la maison du héros de la Guerre révolutionnaire, Général Nicholas Herkimer. Bien que gravement blessé à la jambe, Herkimer a continué à se battre lors du combat féroce de la bataille d'Oriskany. Il est décédé plus tard des suites de ses blessures et a été immédiatement considéré comme un martyr dévoué à la cause de la liberté américaine, et sa maison est devenue un sanctuaire. Le site de sa maison

est ouvert de l'aube à la tombée de la nuit.

Salle des honneurs de la médaille nationale Purple Heart, Comté d'Orange

La salle des honneurs de la médaille nationale Purple Heart dans la Vallée de la Rivière Hudson de l'Etat de New York rend hommage aux hommes et aux femmes qui ont reçu la médaille Purple Heart. La salle des honneurs accueillera une brève cérémonie et un dépôt de couronnes en commémoration du Jour des Vétérans, qui aura lieu à l'extérieur, si le temps le permet, près des mâts de drapeaux de la Salle des Honneurs à 14h.

A 14h30, il y aura un bref hommage pour commémorer le 50ème anniversaire du début officiel de la Guerre du Vietnam. Les places pour cette partie du programme gratuit sont limitées et les réservations sont fortement recommandées. Pour effectuer une réservation, appeler le 845-561-1765.

Ancien Fort Niagara, Comté de Niagara

Commémorez le centenaire de la Première Guerre Mondiale en vous informant sur le rôle du Fort Niagara dans le conflit. Le programme commence à 14h le Jour des Vétérans au Club des officiers de Fort Niagara et se poursuit au Parc d'Etat de Fort Niagara pour une visite de la base militaire de la Première Guerre Mondiale. Rencontrez un soldat de la région et informez-vous sur les défis rencontrés par les Etats-Unis lorsque nous sommes entrés en guerre en 1917. L'entrée est gratuite.

Cantonement de New Windsor, Comté d'Orange

Le site historique du cantonnement de New Windsor participera à un programme hors site coopératif du Jour des Vétérans avec l'Association Temple Hill pour relayer les événements qui ont conduit à un duel entre les principaux officiers de l'armée continentale pendant la Guerre révolutionnaire. Le programme aura lieu dimanche 9 novembre de 13h à 16h à la Maison Edmonston, située au 1042 Route 94 à New Windsor. L'entrée est gratuite. Pour plus d'informations, appeler le (845) 561-1765 poste 22.

Champ de bataille Sackets Harbor, Comté de Jefferson

Visitez le champ de bataille Sackets Harbor, un centre d'activités navales et militaires américaines pendant la Guerre de 1812. Les espaces seront ouverts aube au crépuscule.

Champ de bataille de Stony Point, Comté de Rockland

Visitez le champ de bataille de Stony Point, le site d'une bataille décisive de la Guerre révolutionnaire, pendant laquelle les forces américaines ont pris le contrôle de la Rivière Hudson contre les Anglais. Les espaces seront ouverts de 9h à 17h.

En plus de la liste ci-dessus, les musées comme le Musée militaire de l'Etat de New York, les forts et champs de bataille comme le Fort Stanwix, et l'Académie militaire des Etats-Unis à West Point autoriseront le public à visiter et rendre hommage aux anciens combattants. Des informations sur ces sites et d'autres sites peuvent être consultées sur le site web de Path Through History

<http://www.iloveny.com/paththroughhistory>.

Path Through History a été créée par le Gouverneur Cuomo en 2012 et s'appuie sur les attractions touristiques du patrimoine déjà robuste de l'Etat de New York. L'initiative, qui fait partie de la campagne touristique I LOVE NEW YORK de l'Etat, est axée sur treize thèmes : Arts & Culture, Canaux & Transports, Droits civils, Histoire coloniale, Immigration, Innovation & Commerce, Indiens d'Amérique, Histoire naturelle, la Guerre Révolutionnaire, Histoire des Sports, Présidents des Etats-Unis, la Guerre de 1812, et les Droits des Femmes. D'importants sites et événements historiques dans l'État ont été sélectionnés pour les inclure dans Path Through History avec l'apport d'historiens connus.

Afin d'aider les vétérans de l'Etat de New York, le Gouverneur Cuomo a créé le nouveau passeport Liberté à vie, qui offre l'entrée gratuite avec un véhicule aux parcs d'Etat et aires d'utilisation diurne opérées par le Département de la Protection de l'Environnement, ainsi qu'à de nombreux sites de mise à l'eau de bateaux, sites historiques, jardins botaniques et parcs naturels ; golf gratuit dans 28 terrains de golf des Parcs d'Etat ; entrée gratuite aux 36 piscines des Parcs d'Etat, et locations à prix réduit dans tous les 119 campings du Département de la Protection de l'Environnement et des Parcs d'Etat. Pour avoir droit au passeport, le vétéran doit fournir aux Parcs d'Etat une attestation écrite de l'Administration des anciens combattants des Etats-Unis ou de la Division des affaires des anciens combattants de l'Etat de New York, certifiant que le demandeur est un vétéran handicapé à 40% ou plus suite à son service. Visiter le site web des Parcs d'Etat pour plus d'informations et pour effectuer une demande : <http://nysparks.com/admission/lifetime-liberty-pass.aspx>.

Le Bureau des parcs, des espaces récréatifs et de la préservation historique de l'État de New York supervise 180 parcs d'État et 35 sites historiques. Pour plus d'informations sur ces espaces récréatifs, appeler le 518-474-0456 ou visiter www.nysparks.com, se connecter sur Facebook [Facebook](#), ou nous suivre sur Twitter [Twitter](#).

###

Des informations complémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

We Work for the People
Performance * Integrity * Pride